Demiryolu Basitleştirmesi (30.05.2019)

Demiryolu ile basitleştirilmiş usulde taşıma yapma izni olan demiryolu işletmecileri listesi.

T.C.
T?CARET BAKANLI?I
Gümrükler Genel Müdürlü?ü

Say? :96603261-120.05.05[GGM-BAS?T LE?T?RME]
Konu : Demiryolu Basitle?tirmesi

30.05.2019 / 44869913
DA?ITIM YERLER?NE

Bilindi?i üzere TCDD Ta??mac?l?k A.?.'ye, 22.06.2012 tarihli ve 6333 say?l? Kanunla onaylanmas? uygun bulunan 20.05.1987 tarihli Ortak Transit Rejimine ?li?kin Sözle?me (Ortak Transit Sözle?mesi) ile düzenlenmi? ve ulusal mevzuata da aktar?lm?? olan demiryolu basitle?tirmesi kapsam?nda, 26.04.2016 tarihi itibar?yla, ortak ve ulusal transit rejimlerinde demiryolu ile basitle?tirilmi? usulde ta??ma yapma izni verilmi?tir.

Bununla birlikte, Ortak Transit Sözle?mesi'nde, 03.05.2019 tarihli, 30763 (mükerrer) say?l? Resmi Gazete'de yay?mlanan 1031 say?l? Karar ile onaylanan "AB-EFTA Ortak Transit Ortak Komitesi'nin 20 May?s 1987 tarihli Ortak Transit Rejimine ?li?kin Sözle?me'yi de?i?tiren 05.12.2017 tarihli ve 1/2017 say?l? Karar?" ile de?i?iklik yap?lm?? olup söz konusu de?i?iklik uyar?nca TCDD Ta??mac?l?k A.?.'nin demiryolu ile basitle?tirilmi? usulde ta??ma yapma izni mezkur Sözle?me hükümleri çerçevesinde yeniden de?erlendirilmi? ve basitle?tirme iznine ili?kin ko?ullar?n sa?land??? anla??ld???ndan izin yenilenmi?tir.

Yine mezkur Sözle?me de?i?iklikleri do?rultusunda 01.05.2019 tarihi itibar?yla ortak transit rejimi kapsam?nda demiryolu ile basitle?tirilmi? usulde yap?lan ta??malarda teminat aranmakta oldu?undan, TCDD Ta??mac?l?k A.?. taraf?ndan yap?lan ba?vuruyu müteakip mezkur ?irkete, 28.05.2019 tarihli ve 044709256 say?l? yaz?m?z ile Kapsaml? Teminattan Yararlanma ?zni verilmi?tir.

Di?er taraftan, 05.06.2018 tarihli ve 30442 say?l? Resmi Gazete'de yay?mlanan 6 Seri No.lu Gümrük Genel Tebli?inin 11'inci maddesinin birinci f?kras?n?n (d) bendi uyar?nca hareket gümrük idaresince, ortak transit rejimi kapsam? ta??malarla s?n?rl? olarak, CIM Ta??ma Belgesinin 58 (b) no.lu kutusunda yer alan "Basitle?tirilmi? demiryolu transit prosedürü" ifadesinin yan?nda yer alan "Evet" ibaresinin i?aretlenerek, demiryolu tren i?letmecisine ait

Uluslararas? Demiryollar? Birli?i (UIC) i?letme kodunun ayn? kutudaki rejim hak sahibi (as?l sorumlu) için ayr?lm?? alana kaydedildi?inin kontrol edilmesi suretiyle i?lem yap?lmaktad?r.

Ortak Transit Sözle?mesi çerçevesinde, demiryolu ile ortak transit rejimi kapsam?nda basitle?tirilmi? usulde yap?lan ta??malarda, rejim hak sahibinin (as?l sorumlu) Ortak Transit Sözle?mesine taraf ülkeler taraf?ndan basitle?tirilmi? usulden yararlanma izni verilmi? demiryolu i?letmecilerinden biri olmas? mümkün bulundu?undan, ülkemiz hareketli demiryolu ile basitle?tirilmi? usulde yap?lan ta??malarda TCDD Ta??mac?l?k A.?. taraf?ndan düzenlenen CIM Ta??ma Belgelerinin;

a) 58(a) no.lu kutusuna (akdi ta??mac?), her durumda TCDD Ta??mac?l?k A.?.'nin UIC kodu olan 0075 yaz?lacakt?r.

b) 58 (b) no.lu kutusunda, "Basitle?tirilmi? demiryolu transit prosedürü" ifadesinin yan?nda yer alan "Evet" ibaresi i?aretlenecek ve ayn? kutudaki rejim hak sahibi (as?l sorumlu) için ayr?lm?? alana TCDD Ta??mac?l?k A.?.'nin UIC kodu (0075) veya yaz?m?z eki demiryolu ile basitle?tirilmi? usulde ta??ma yapma izni olan demiryolu i?letmecilerini gösteren listede, "UIC Code" sütunu yan?nda bulunan sütunda "Y" simgesi olan (Kapsaml? teminata sahip) demiryolu i?letmecisinin UIC kodu da yaz?labilecektir.

c) CIM Ta??ma Belgesinin 57 no.lu kutusuna (di?er ta??y?c?lar) ise yine ayn? ekli listede yer alan demiryolu i?letmecilerinin tamam?n?n UIC kodunun yaz?lmas? mümkündür (kar??s?nda "Y" simgesi olup olmad???na bak?lmaks?z?n).

Bu çerçevede, ortak transit rejimi kapsam? ve demiryolu basitle?tirmesi alt?nda yap?lan ta??malarla s?n?rl? olarak, TCDD Ta??mac?l?k A.?. taraf?ndan ibraz edilen CIM Ta??ma Belgelerinde yap?lan i?aretlemelerin, yukar?da aç?kland??? ?ekilde yap?ld???n?n, yaz?m?z eki listeden kontrol edilerek, buna göre i?lem tesis edilmesi hususunda gere?ini rica ederim.

Mustafa GÜMÜ?
Bakan a.
Genel Müdür

Ek:
Demiryolu ile basitle?tirilmi? usulde ta??ma yapma izni olan demiryolu i?letmecileri listesi (29.05.2019 tarihli)

Da??t?m:
Tüm Gümrük ve D?? Ticaret Bölge Müdürlükleri

Update No 9 of Annex 2, 29 May 2019

RA?LWAY UNDERTAK?NGS ENT?TLED TO USE THE S?MPL?F?ED RA?L TRANS?T PROCEDURE

Country Code	Railway undertaking	UIC Code	Comp. guarantee	Not valid in	Date as from (new authorisation)
AT	Rail Cargo Austria AG	2181	Y	-	
BE	Lineas NV	2188	Y	-	
BG	BDZ Cargo	2152	N		
BG	BULGARIAN RAILWAY COMPANY AG	3098	N		
BG	DB Cargo Bulgaria EOOD	3247	N		
BG	Rail Cargo Carrier - Bulgaria EOOD	5281	Y	-	
CH	BLS CARGO AG	3356	Y	-	
	DB Cargo Schweiz GmbH	3096	N		
	SBB Cargo AG	2185	Y	-	
	SBB Cargo International AG	2585	Y	-	
CZ	Advanced World Transport a.s.	3145	N		
	CDC (CD CARGO)	2154	Y	-	
	METRANS	3201	Y	-	
	METRANS Rail, s.r.o.	3207	N	-	
	Rail Cargo	5481	N		
DE	DB Cargo AG	2180	Y	-	
	Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH	3016	N		
	ITL-Eisenbahngesellschaft mbh	3093	Y	-	
	METRANS Rail (Deutschland) GmbH	3209	Y	-	
	Mittelweserbahn GmbH	3070	N		

	SBB Cargo Deutschland GmbH	2385	Y	-	
DK	DB Schenker Rail Scandinavia A/S	2186	N		
GR	RAIL CARGO LOGISTICS GOLDAIR	3474	Y	-	
	TRAINOSE S.A.	1073	Y	-	
ES	Renfe Mercancias S.A.	2171	*		
FI	VR-Group Ltd	0010	Y	-	
FR	EURO CARGO RAIL	3187	*		
HR	ENNA TRANSPORT d.o.o.	3655	Y	-	
	HŽ Cargo	2178	Y	-	
	Rail Cargo Carrier – Croatia d.o.o.	7881	*		
	TRANSAGENT RAIL d.o.o.	3531	Y	-	
HU	Rail Cargo Hungaria Zrt	2155	Y	-	
IT	DB CARGO Italia S.R.L.	2380	Y		
	InRail S.p.A.	3128	N		
	Mercitalia Rail (MIR)	2183	Y		
	Rail Cargo Carrier – Italy SRL	3138	N		
	SBB Cargo Italia Srl.	2485	N		
LT	AB Lietuvos geležinkeliai (=JSC Lietuvos geležinkeliai or JSC Lithuanian Railways).	0024	Y	-	
LU	CFL Cargo	2182	N		
MK	Makedonski Železnici	1065	N		
NL	DB Cargo Nederland NV	2184	Y	-	
	LTE Netherlands	3301	Y		

PL	DB Cargo Polska S.A.	3100	Y		
	LOTOS KOLEJ Sp. z o.o.	3105	Y	-	13.05.2019
	METRANS (POLONIA) Sp. z o.o..	3548	Y	-	
	PKP Cargo S.A.	2151	Y		
RO	BC Rail Cargo Carrier – Romania SRL	3653	N		
	CFR Marfa	2153	N		
	DB Cargo Romania SRL	3146	N		
RS	,,Srbija Kargo" AD	2172	Y	-	
SE	Green Cargo	2174	*		
SI	ADRIA TRANSPORT d.o.o.	3170	N		
	Rail Cargo Carrier, d.o.o.	7981	N		19.04.2019
	SŽ – Tovorni Promet D.O.O.	2179	Y	-	
SK	METRANS Danubia, a.s.	3222	Y	-	
	Rail Cargo Carrier-Slovakia s.r.o.	3365	N		
	Railtrans International, a.s.	3281	N		
	ZSSK CARGO	2156	Y	-	
TR	Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryollar? Ta??mac?l?k Anonim ?irketi (TCDD Ta??mac ?l?k A.?.)	0075	Y		28.05.2019

Bu yazı GümrükApp'ten alınmıştır.